

הדף

**LA HOJA 929**

**EL MOSQUITO**

**PRIMERO**

**LA HOJA DE ELAD 560**

**¿QUE? ¿PARA QUE?**

# ¡ EL MOSQUITO PRIMERO !

Y Hashem Elokim formó al hombre, polvo de la tierra e insufló  
en su nariz el alma de vida...

(Bereshit 2,7)

Dijeron nuestros sabios, en el Midrash (Bereshit Raba 8,1): si la persona tiene méritos – dirán sobre ella: tú estás delante de los Angeles que sirven al Creador, y si no – le dirán: la mosca está primero, el mosquito está primero, los excrementos están primero...

En verdad, nos da pie a preguntar, dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein** ztz"l: **¡Ribono Shel Olam!**, Señor del Mundo, ¿cuándo fue creado el hombre – antes o después del mosquito? Todos sabemos que el hombre fue creado el día sexto. Y el Midrash nos dice que si tiene méritos – la realidad cambiará, y él será creado antes que el mosquito, y **dirán sobre él**: tú estás delante de los Angeles, ¿es posible? Es maravilloso, ¿qué significan las palabras del Midrash, cuando la realidad nos dice que el hombre fue creado después del mosquito, en el día sexto...

Nos lo explicará rabi **Ichele Blazer** ztz"l, y debemos entender cuál es la intención de las palabras, cuando decimos que es merecedor o cuando no es merecedor...

**CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 079 575 7924 \ 050 583 7236**

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz"l Lea (Luisa) Bat Rosa *Aleha Hashalom*

Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*

Shlomo Ben Simi z"l Clara Bat Elías *Aleha Hashalom*

Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

El versículo nos dijo que Hashem formó al hombre, del polvo de la tierra, y le dio el alma. Por un lado es “polvo de la tierra”, como lo describió rabi **Shalom Shevadron** ztz”l, en nombre de su rabino – ¡como la carne a la venta en la carnicería!... Por otra parte, tiene un alma de vida, una parte de Hashem, de los Cielos.

El hombre que “no mereció” se refiere al que enfoca toda su vida en la vida del cuerpo: la comida debe ser comida, la casa debe ser una casa, ¡vivir bien con el cuerpo!, paseos, automóviles, placeres – es necesario disfrutar en la vida. “El gusto de la vida es Coca Cola”... ¿y los preceptos?, ¡seguro que sí!... El, *Jalila*, no dejará jamás de ponerse los Tefilin, eso está clarísimo, ¿acaso no es iehudi?... También recita sus oraciones, y también asiste a clases de Tora, ¡y no vamos a hablar sobre el Shabat y el Kashrut! – hace todo lo posible por cuidarlos, porque no quiere que lo manden al Gueinom, por eso no desprecia los preceptos..., pero los preceptos no son la esencia de su vida, su “vida” es la vida del cuerpo, su ambición y su finalidad – el cuerpo. Porque no se puede ¡vivir como un pobrecito!...

Si su potencia va hacia el cuerpo, y sólo se preocupa lo necesario por su alma – por esto, dirán sobre él: el cuerpo del mosquito está primero...

En la vereda de enfrente está el que “mereció”, él sabe cuál es la finalidad de la vida, entiende y reconoce el objetivo, la vida de este mundo es una vida de transición, un pasillo, y lo más importante es llevarnos toda la Tora y las buenas acciones para el mundo donde todo es bueno, porque (Mesilat Iesharim) estamos en este mundo sólo para cumplir preceptos, servir al Creador y sobreponernos a las pruebas (que Hashem nos pone).

Entonces, ¿qué somos, o quiénes somos? - **¡yo soy un alma!** Y también tengo un cuerpo, que me obliga a comer, a dormir...

Si tú eres un alma – el alma antecede a todas las creaciones, el alma está “apoyada” del Trono Celestial, desde antes que se produzca la Creación.

**¡Una maravilla! ¡Daienu!**, si sólo estamos aquí para leer esto...

**Sobre las palabras “Tohu Vabohu”** (del segundo versículo de la Tora, que describe el desorden en la tierra, apenas fueron creados los cielos y la tierra), encontramos en el Midrash (Bereshit Raba 2,2): dijo rabi Abau, se compara con una persona que compró dos siervos, los dos de la misma familia – realizando la compra de los dos en el mismo contrato y pagando el mismo precio por cada uno de ellos.

Sobre uno decretó que se alimentaría sin hacer ningún trabajo, y sobre el otro, que debería esforzarse para ganarse la comida – le dijo a uno de ellos: no es necesario que hagas absolutamente nada, comerás en mi mesa, en la mesa del rey. Y al segundo le dijo: si no trabajas – no tendrás lo que comer...

El segundo se sentó “confundido” (como el “Tohu Vabohu”), y dijo: somos hermanos, llegamos juntos, ¿por qué la diferencia?

El se alimentará con los mejores manjares sin hacer nada, y yo no comeré, siquiera, un pan viejo y seco si no trabajo – así, el siervo que estaba obligado a trabajar, estaba sin respuestas: ¿qué está pasando aquí?...

Los dos fuimos comprados juntos, del mismo dueño, salimos del mismo vientre, ¿por qué él no necesita trabajar y yo estoy obligado?

Así estaba la tierra “Tohu Vabohu”, y decía: las creaciones de las alturas y las de abajo, todas fueron creadas de una sola vez, juntas, las creaciones de las alturas (los Angeles) se alimentan del “Brillo” de la Divinidad, mientras las creaciones de aquí abajo, si no se esfuerzan, no comerán...

Vino **rabi Shalom tzt**<sup>1</sup>, y con su dulzura, continuó la explicación: ¿y por qué, en verdad, es así?

Sobre las palabras “sopló en su nariz”, escribió Rashi Hakadosh: lo hizo de los de abajo y de los de arriba, le puso el cuerpo de los de abajo y el alma de los de arriba...

El primer día de la Creación, se crearon los Cielos y la tierra. El segundo se creó el firmamento, al que Hashem llamó “Cielo” (Rakia), desde luego, una de las creaciones de las alturas. El tercer día creó los continentes, de las creaciones de abajo. El cuarto, las luminarias, de las alturas. El quinto salieron creaciones de las aguas, de abajo. Y a la fuerza, en el día sexto, Hashem hizo que Su Creación sea de las alturas y de abajo, porque si no fuera así, podría provocar la envidia en la Creación, porque existiría una mayoría de las alturas o de abajo, con un día de presencia más que el otro.

Surge la pregunta: si el hombre fue creado también de las alturas y también de abajo – ¿cómo se alimentará?, ¿de dónde vendrá su sustento?, ¿de las alturas o de aquí abajo, de la tierra?

Dijo rabi Shalom: esto lo decide cada uno – yo decido si soy cuerpo o si soy alma, si soy de la tierra o de las alturas. Si lo principal para mí es la “parte” de Hashem, el alma, si yo me preocupo por el alma, entonces, decidí que provengo de las alturas, y recibiré el alimento en la Mesa del “Rey”.

Pero si lo principal, para mí, es el “polvo de la tierra” – entonces tendré que salir a buscar la comida. Por eso, Hakadosh Baruj Hu creó a los seres de las alturas, que se alimentan sin esfuerzo, y a los seres aquí abajo, que se alimentan con su esfuerzo, para que la persona pueda elegir qué quiere ser y de dónde se alimentará...

**Es sabido, que el “converso justo”,** el conde Pototzky, provenía de una familia real. Por haberse convertido al judaísmo, el reinado y la iglesia decretaron para él, la pena de muerte. Tuvo el gran privilegio de morir santificando el Nombre de Hashem, y sus restos están enterrados junto a los del Gaon Mivilna, nada menos...

Antes de sacarlo para morir, su verdugo le dijo con mucho miedo: yo entiendo, que ahora, cuando dejes para siempre este mundo, te cobrarás

conmigo tu venganza, conmigo y con mi familia, y nos provocarás sufrimientos hasta el final de los días...

Le contestó a su verdugo con un relato: en mi infancia – jugábamos con la arena. Mi compañerito y yo, construimos una ciudad entera, de arena.

Teníamos un lugar muy amplio para jugar, lo que nos permitió construir caminos, edificios grandes y más pequeños, y junto a cada casa hacíamos un gran patio. Algo maravilloso. Nos sentíamos dos “pequeños” grandes arquitectos, que nos ocupamos de construir la “ciudad” durante varias semanas. Un día, mi compañerito – no iehudi (al igual que yo, en ese entonces) – mi socio en la construcción, discutió conmigo, de pronto, en medio de la discusión, levantó su pierna y pateó decenas de casas, provocando una gran destrucción en toda la “ciudad”.

Cuando vi la tragedia, corrí, histérico, con mi padre, el rey, para llorar en sus oídos, sobre la catástrofe ocurrida...

Durante largos minutos, papá no logró sacar una palabra de mi boca. Quería saber por qué lloraba tanto. Hasta que pude dejar de llorar por un instante, y le dije: mi compañero me rompió la ciudad que construimos juntos...

Papá, que entendió de qué se trataba, intentó calmarme: hijo mío, no llores, voy a explicarte: aquí no había casas, ni caminos... no había nada, no tienes que sufrir tanto...

En ese momento pensé que a papá le pasaba algo. Si podía decir que esos edificios hermosos no eran nada, sin duda algo no funcionaba bien en su cabeza. Traté de explicarle, y nada, me seguía diciendo que todo eso no era nada. Le pregunté: entonces, ¿qué es?

-Sólo un poco de tierra, querido hijo.

Entendí que papá, *Hashem nos salve*, estaba completamente “tralala”.

Con el tiempo crecí, y pude comprobar que papá tenía razón: todo eso era un poco de barro, sin ningún valor.

El “converso justo” alzó la vista, mirando al verdugo, y le dijo:

¿Qué es lo que tú harás conmigo? – matarás mi cuerpo, lo quemarás, tomarás de mi este poco de barro, el polvo de la tierra...

¿Acaso por algo así yo podría vengarme?

¿Y mi alma? – no tienes ninguna posibilidad de tomarla, ni siquiera tocarla, y menos dañarla...

Hakadosh Baruj Hu “sopló en mi nariz alma de vida”, y no existe la forma de matarla. Nadie puede matarla.

Yo te aseguro, que cuando llegue a mi lugar de reposo, intentaré hacer algo bueno, preocuparme por ti... ¿Por qué?

Porque tú me harás merecedor del precepto de santificar el Nombre de Hashem, y no hay cómo pagar por esto. ¡Estoy agradecido contigo!

*Ieji Reuben.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

RASHI 9 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 17:38 Shekia: 18:07

Fin de Shabat: 18:41 R”T: 19:18

## ¿QUE? Y ¿PARA QUE?

En el principio, Hashem creó los Cielos y la tierra  
(Bereshit 1,1)

Dijeron nuestros sabios, en el Midrash (Vaikra Raba 36,4): por la Tora que fue llamada “Reshit” (principio). Y en el Midrash sobre el primer versículo de la Tora (Bereshit Raba 1,1): así dijo la Tora: Hakadosh Baruj Hu me observó – y creó el mundo.

No es fácil explicar este Midrash, ya que Hakadosh Baruj Hu puede crear mundos de muchas formas, porque El puede hacer “todo”, pero Hashem creó el mundo sólo para lo que necesita la Tora...

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

En el mundo existen muchas sabidurías, dice el rab hagaon **Eliahu Lupian ztz”l**, pero muchas de éstas no tienen su fuente de origen en la Tora – sino que se originan en el mismo mundo.

Por ejemplo: en el mundo es necesario que se levanten comercios para la compra y venta de mercaderías – así el mundo tendrá su continuidad, y para administrar estos negocios – forzosamente hay que tener cierta sabiduría para realizar cálculos – porque sin realizar cálculos sería imposible que ningún comercio o industria pudiera funcionar. Esto significa, que esta sabiduría, llámese contabilidad o matemáticas o cómo más nos guste, se crea por una necesidad del mundo, no de la Tora – es el mundo que necesita esta sabiduría, porque el mundo necesita industrias y comercios. De la misma forma, los barcos, y las conexiones entre distintos países, como así también las conexiones dentro del mismo país – son cosas, entre muchas otras, que son necesarias para que el mundo siga en marcha...

Pero, existen muchas cosas y asuntos, que no vienen al mundo sino por la necesidad de la Tora – y nada más que para la Tora, y vamos a explicarlo, con la Ayuda de Hashem Itbaraj, porque nosotros estamos acostumbrados a entenderlo a la inversa...

Por ejemplo: la Tora nos advierte: “no robarás”, “no matarás”, “no desearás” (lo que le pertenece a tu compañero) – ¿de qué forma nosotros explicamos estas advertencias?

Nosotros diremos que, por cuanto que una persona podría llegar a robar o a asesinar, *lo alenu* – viene la Tora y nos advierte “no robarás”, “no matarás”, “no desearás”...

Pero, en verdad, ¡no es así!... estamos explicando mal...

Porque todavía da lugar para preguntar: ¿por qué una persona puede estar propensa a robar o asesinar?, ¿acaso resulta ser una necesidad para que se establezca y se mantenga el mundo?...

¡Todo lo contrario! ¡Estas cualidades traen la destrucción al mundo!...

El asunto aquí es otro...

Porque Hakadosh Baruj Hu creó el mundo “para” la Tora – y no a la Tora para el mundo. Es decir: debido a que Su Voluntad, podríamos decir, para crear los Cielos y la tierra y hacer descender la Tora hasta aquí abajo, en la tierra – creó al hombre en la tierra, y creó en el hombre el “Ietzer Hara” (el instinto del mal) que pondrá en el hombre el deseo de robar, matar, etc., entonces Hashem le da la Tora que le advierte y lo ilumina, mostrándole el camino correcto en la vida – que no debe robar, no debe matar, etc., haciendo cumplir así, imaginemos, Su Propósito inicial.

Vemos, entonces, que no debido a una inclinación de la persona hacia el robo, la Tora necesita advertirnos – “no robarás”...

Sino, todo lo contrario, porque Hakadosh Baruj Hu quiso darle la Tora a las personas y aumentar su recompensa – para esto creó al Ietzer Hara que trae el deseo de robar, y para que la persona pueda sobreponerse a la prueba, la Tora le advierte: “no robarás”... la persona se fortalece, no roba, y recibe su recompensa...

Esto resulta entendible con las prohibiciones, *las “Mitzvot Lo Taase”*, y algo similar encontraremos en las “Mitzvot Ase”, los preceptos en los que debemos realizar cierta acción.

Por ejemplo, como Hakadosh Baruj Hu quiere darnos una recompensa por el precepto de “tomar” el Lulav (una de las cuatro especies que tomamos en Sucot) – surge la necesidad en el mundo de plantar palmeras para que crezcan los “Lulavim”... y hay muchos casos similares.

Entonces, ¿quién provocó que haya plantaciones de palmeras? – ¡la Tora!

Y así descubrimos, que no porque las personas tienen plantaciones con palmeras, por eso la Tora nos ordena el precepto de “tomar” el Lulav – sino todo lo contrario...

Simplemente, como consecuencia de la orden de la Tora sobre el precepto del Lulav – ahora necesitamos “Lulavim”, y para tener Lulavim hacen falta palmeras, y estamos obligados a plantar muchas palmeras...

Otro ejemplo, los preceptos de “Trumot Umasrot” (ofrendas y diezmos), “Leket, Shijeja Upea” (la parte que se deja a los pobres al cosechar el campo), donde fuimos ordenados – y si no hubiera granos para cosechar, ¿cómo hacemos para cumplir estos preceptos?

¿Qué encontramos?...

Que los preceptos obligan a las personas a sembrar sus campos, para luego poder cosechar y cumplir con estos preceptos...

Así dijeron nuestros sabios (Bereshit Raba 1,1), que Hakadosh Baruj Hu observó la Tora y creó el mundo...

Es decir: Hakadosh Baruj Hu creó el mundo, de manera que la persona pueda robar y asesinar, etc., pero, ¿quién o qué se lo impide? – justamente, la advertencia de la Tora, que le dice “no robarás”, “no matarás”, etc.

Porque Hashem nos dio, a cada uno de nosotros – frente a esa fuerza terrible llamada “deseo” – el alma, con su origen en las alturas...

El alma – gracias a su origen – que desciende del Trono Celestial – tiene una fuerza comparable ¡a la Fuerza de Hashem! (Coaj Eloki, ya que decimos, sobre el alma, que es una “parte” de Hashem), la única fuerza capaz de detener nuestro instinto para dañar, *lo alenu*, y nos permite apresurarnos en el cumplimiento de los preceptos de la Tora, para hacernos merecedores del mundo venidero, como está escrito (Devarim 30,19): ¡elegirás la vida!...

*Lev Eliahu.*



## **HORARIOS DE SHABAT**

13:00 a 14:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

17:38 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

18:35 Arvit (aproximadamente)

8:00 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

16:00 Shiur del Rab Gut Shlita

17:00 Minja

18:50 Arvit Motzae Shabat (aproximadamente)

Abot Ubanim

## **HORARIOS DE JOL**

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER 8**

9:00 a 13:00 a cargo del Rab Hakehila

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER 9**

16:30 a 19:00 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:30 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Minja: 17:40 (Korbanot)**

19:30 a 20:00 Halajot a cargo del Rab Hakehila

20:00 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit: 19:00**